

2020年10月13日

親愛なる読者、

先週、サンフランシスコの復興を支援するための一連の手順に関するブリード市長の発表を見逃した場合は、[こちらでご覧いただけます](#)。今後の支援策の詳細がわかり次第、ニュースレターのお知らせを通じてお知らせします。

以下は、本日の発表と更新です。新しい情報については、oewd.org/covid19を確認することをお勧めします。いつものように、私たちはお手伝いします。ご不明な点がございましたら、sfosb@sfgov.orgまでお問い合わせください。

発表：

SFは基金を再開するために輝く

以前にニュースレターで発表されたように、市は、運営のための健康要件を満たすために家具や備品を購入し、スペースを再構成する必要がある近隣企業をサポートするために、160万ドルの助成金と設計サービスを提供します。通常はファサードの改善のために企業に助成金を提供するプログラムからの助成金を転用することにより、SF Shines for Reopening基金は、過去、進行中、または将来の作業に対して最大2,000ドルを払い戻すことができます。特定の地域の企業は、最大5,000ドルの払い戻しを受けることができます。[詳細については、ここをクリックしてください](#)。企業は[ここから申請](#)できます。

共有スペースプログラムの調査と設計のガイドライン

サンフランシスコ市は、中小企業をより良く支援する方法を知りたがっています。市が共有スペースプログラムを評価するのに役立つこの簡単な調査を完了するために少し時間を取ってください。事業を営む事業ごとに個別のアンケートにご記入ください。調査では、さまざまな言語で提供されています：[英語](#)/[日本語](#)/[Español](#)/[中文](#)/[ピリピノ](#)/[Tiếng](#)ベトナム

また、共有スペースプログラムは、構造がADAにアクセス可能であることを確認し、道路の安全性を考慮し、緊急アクセスを提供するのに役立つ設計ガイドラインを更新しました。歩道または駐車レーンの共有スペースの設計ガイドラインを表示するには、[ここをクリックしてください](#)。

ローンに関するより単純なPPPの許し

最終週、財務省との中小企業庁（SBA）は、[リリース日間](#)\$ 50,000以下のPPPローンのシンプルなローン許しアプリケーションを。この行動により、PPPの許しプロセスが合理化され、米国の小規模企業に財政的および行政的救済が提供されると同時に、納税者のドルの健全な管理が保証されます。[ここをクリックして](#)、より簡単なローン免除アプリケーションを表示します。申請書および[暫定最終規則](#)を完了するための[手順](#)は、オンラインで入手できます。

中小企業のための条例：授乳、育児休暇、および給与履歴

本日、サンフランシスコ労働基準施行局は、法務援助および中小企業の大多数と協力して、あなたのビジネスに影響を与える最近のサンフランシスコ市および郡の条例に関する情報ウェビナーを開催しました。このウェビナーカバーEDこれらの法律が必要とするものと、彼らはあなたのビジネスや従業員のために何を意味しますか。[こちら](#)からウェビナープレゼンテーションスライドにアクセスし、[こちら](#)からオンデマンドウェビナーを[ご覧ください](#)。

今後の期日

第3四半期の推定事業税の支払い- 20年10月31日までの

推定事業税の支払いは、毎年4月30日、7月31日、10月31日に行われます。財務担当者および収税官事務所から送信される通知の2020年の推定四半期事業税支払いの計算は、[2019年のサンフランシスコ年次事業税申告書](#)に入力された情報に基づいています。企業は通常、10月31日までに現在の課税年度の第3四半期の事業税を前払いする必要があります。[詳細](#)およびオンラインでの支払いについては、[ここをクリックしてください](#)。

第3四半期の売上税および使用税の申告- 20年10月31日まで

カリフォルニア州税務局（CDTFA）は、登録時に報告された消費税または予想される課税対象売上に基いて、[申告頻度](#)を割り当てます。第3四半期（7月～9月）の売上税および使用税の申告期限は10月31日です。オンラインで返品を提出するには、[ここをクリックしてください](#)。

重要なリマインダー

事業を閉鎖する際の税務措置

事業を閉鎖することは、状況に関係なく常に難しい決断です。T彼IRSは、再設計された[ビジネスページを閉じる](#)ビジネスを閉じる際に企業の経営者は、連邦税の手順をナビゲートするのに役立ちます。

オンラインで利用可能な屋内ダイニングポスター

屋内での食事が再開されると、健康命令では、コロナウイルスのパンデミック時に企業が特定の看板を掲示することを義務付けています。これらのポスターは、屋内のリスクを伝えるための要件を満たしています。[ここで](#)それらを表示して印刷し[ます](#)。

事業登録の更新-オンラインリンクが利用可能

COVID-19危機のため、2021年の事業登録期限は2021年3月1日まで[延期](#)されます。2019-2020年に発行された事業登録証明書は2021年3月1日まで有効です。現在登録料を更新して支払うことができる事業はすべて[オンライン](#)でそうすることをお勧めし[ます](#)。

セクシャルハラスメントトレーニング

カリフォルニア州法では、5人以上の従業員のすべての雇用者が、セクハラおよび虐待行為防止トレーニングを提供することを義務付けています。最初のトレーニングの締め切りは**2021年1月1日**です。公正雇用住宅局（DFEH）は現在、カリフォルニア州の法的トレーニング要件を満たす無料のオンライントレーニングコースを提供しています。クリックして[ここに](#)詳細については、研修コースにアクセスするために。

2020年国勢調査

サンフランシスコでは、2020年の国勢調査を完了していない世帯がまだかなりの数あるため、すべての居住者ができるだけ早く国勢調査を完了するよう積極的に奨励しています。ヘルプサンフランシスコは必ずあなたとあなたの家族がカウントされていますし、[encourag](#)することによって、より良い表現し、利益を得る電子同じことを行うためにあなたの従業員を。訪問[my2020census.gov](#)またはコール844-330-2020。

ウェビナー：

ビジネスの首謀者：Pivot to Profit – 2020年10月15日木曜日 11:00 AM

私たちは皆、ビジネスで「行き詰まり」ます。中小企業の経営者としての課題は、アイデアを跳ね返して新鮮なソリューションを生み出すチームが不足していることです。あなたはあなたのビジネスで同じ問題に遭遇し続けますが、減速して解決策を見つけるのに苦労していますか？チームのサポートを使用して、最大の課題を解決できますか（そして、他の人が課題を解決できるように支援してください！）。

この非常にインタラクティブな小グループのビジネスマスターマインドワークショップに、女性起業家のコーチであるクリスティンブラバントに参加してください。彼女の最も要望の多かったワークショップであるこのビジネスマスターマインドは、グループの創造的な才能を活用して、ビジネスで最も厄介な問題を15分以内に解決するのに役立ちます。あなたは明確な行動計画を持って立ち去り、他の人たちも彼らの最大の課題を解決するのを助けて、元気を取り戻します。[ここをクリックして登録してください](#)。

商用リース交渉ウェビナー-2020年10月15日および10月21日午後5時

中小企業のリース交渉を支援するための1時間のウェビナーのための公民権弁護士委員会に参加してください。Pは、地元の法律事務所からのボランティアの弁護士によって憤慨tは、原因助成金にオークランドに焦点を当てますが、これらの都市から企業の経営者が参加している場合は、サンフランシスコとサンノゼで現地の法律をカバーすることができ、彼はオンラインセミナー。コマーシャルリースの問題のサポートを受けるための追加の方法も共有されます。詳細を確認し、[10月15日](#)または[10月21日](#)にサインアップしてください。

困難な時期に中小企業を再構築する-2020年10月15日木曜日午後6時

Covid-19のパンデミックのような危機の間、または大不況のような困難な経済状況の間、創造的で回復力のある中小企業の所有者は、生き残り、新しい正常に備えるために、ビジネスをピボットして再調整する必要があります。この法務ワークショップは、主要な契約の再交渉、法人構造の変更、共同所有者による買収または買収、事業の全部または一部の売却、債務の再編、または必要に応じてなど、中小企業のトレーニングと回復の代替案を理解するのに役立ちますあなたの現在のビジネスを解散して解散し、別の日に新しいまったく異なる起業家ベンチャーを始めましょう。詳細および登録については、[ここをクリックしてください](#)。

進行中のリソース：

地元のプロバイダーから個人用保護具PPEを入手してください。PPEをSF企業に販売し、このリストへの追加を希望する企業は、sfosb@sfgov.orgまでご連絡ください。

念のため、経済刺激プログラムに関連する潜在的な詐欺計画に注意してください。SBAプログラムに関連する詐欺や詐欺を報告するには、[ここをクリックしてください](#)。司法長官事務所は、コロナウイルス詐欺に関連する情報とリソースもここに提供しています。

コロナウイルス（COVID-19）DPHからの健康命令は、[sfdph.org / dph / alerts / coronavirus.asp](https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp)にあります。事業運営のための健康指令は、<https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-health-directives.asp>にあります。

COVID-19に関するすべての市長の宣言は次の場所にあります。

sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19

詳細については、311に電話することもできます。公式の更新については、市のアラートサービスにサインアップしてください：テキストCOVID19SF to888-777。

するには、**日付まで滞在**COVIC-19関連の発表やリソース上で、当社の電子ニュースにサインアップ
<https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>。

連帯して、

中小企業のオフィス